

Diamond Partner











Platinum Partner































Gold Partner























Kyoto Partner

OMRON











HORIBA











The Japan Times



PRTIMES





World Forum on **Sport and Culture**

概要

名称 スポーツ・文化・ワールド・フォーラム

開催期間 京都 10月19日(水) - 20日(木) 東京 10月20日(木) - 22日(土)

文部科学省、スポーツ庁、文化庁 主催 京都府、京都市、日本財団、 NPO法人ETIC.

世界経済フォーラム 公式サイト http://wfsc2016.mext.go.jp/ Overview

Event World Forum on Sport and Culture Dates Kyoto WED, 19 OCT - THU, 20 OCT Tokyo THU, 20 OCT - SAT, 22 OCT

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology Japan Sports Agency Agency for Cultural Affairs

Co-host Kyoto Prefecture, Kyoto City, The Nippon Foundation, ETIC.

Supported by World Economic Forum Website http://wfsc2016.mext.go.jp/en/

● ごあいさつ | Greeting

ラグビーワールドカップ2019、東京2020オリンピック・ パラリンピック競技大会、関西ワールドマスターズゲームズ 2021等、スポーツの国際競技大会が続けて日本で開催さ れ、世界からの注目が集まる中、スポーツはもちろんのこと、 文化や経済の発展にも取り組むことが重要となります。この フォーラムを通じて、2020年、そしてその先に向けた日本 発の新しい価値を創造していきたいと思います。さあ皆様、 新しい時代に向けて始めの一歩を一緒に踏み出しましょう。 [All Together!]

> 文部科学大臣 松野 博一

The Rugby World Cup 2019, the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games, the Kansai World Masters Games 2021 - a succession of international sporting events will be held in Japan. Drawing the world's attention, they will play a key role in efforts for developing not only sports but also culture and the economy. Through this Forum, we would like to create new values originating from Japan for the year 2020 and beyond. Everyone, let's take our first steps together toward a new era with the slogan "All Together!"

> Minister of Education. Culture, Sports, Science and Technology Hirokazu Matsuno

「スポーツ・文化・ワールド・フォーラム」御参加の皆様、 日本文化のふるさと・京都にようこそおいでくださいました。 心から歓迎いたします。京都では、2020年東京大会等に 向けて、文化・芸術の祭典である「京都文化カプロジェク ト2016-2020」などの取り組みをオール京都の体制で進 めています。本フォーラムの成果を活かし、京都で受け継 がれてきた日本文化の真髄や日本人の深い精神性を世界 に向けて発信し、世界平和とレガシーの創出に貢献したい と考えます。

> 京都府知事 山田 啓二

Our warmest welcome to Kyoto, the cradle of Japanese culture, to all of you participating in the World Forum on Sport and Culture. In the run-up to the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games, the people of Kyoto are unified in promoting efforts such as the Kyoto Power of Culture Project 2016-2020, which will offer a host of cultural and artistic events and festivals. All of us in Kyoto would like to make the best use of the fruits of the Forum, communicate to the world the essence of Japanese culture, which has been passed down for more than a millennium in Kyoto, and the deep spirituality of the Japanese people, as well as contribute to the making of world peace and a lasting legacy.

> Governor, Kvoto Prefecture Keiji Yamada

千年を超える歴史の中で、日本人が大切にしてきた生き 方の哲学や暮らしの美学、奥深い精神性などが脈々と受け 継がれてきた京都。本フォーラムでは、それらが感じられる 多彩な文化プログラムで皆様をおもてなしいたします。

京都に息づく文化芸術の力で日本、そして世界を元気に! 多様な価値観を認め合う日本のこころを広く発信し、世界 平和にも貢献してまいります。

世界遺産・二条城をはじめ各会場で皆様のお越しをお待 ちしています。

> 京都市長 門川 大作

With a history of over a thousand years, Kyoto has played a central role for passing down a philosophy of life, an aesthetics of living, and a depth of spirituality that the Japanese people hold dear. We hope you will get a sense of this through the varied cultural program of the Forum, and we will offer you our warmest hospitality.

The power of culture and art alive in Kyoto will invigorate Japan and the world beyond. It will widely communicate the heart and soul of Japan, which recognizes diverse values, and contribute to world peace. We look forward to welcoming you at Nijo Castle, a World Heritage Site, and the other Forum venues.

> Mayor, Kyoto City Daisaku Kadokawa

●プログラムスケジュール | Program Schedule

	10.19 WED								
	ロームシアター京都 ROHM Theatre Kyoto	妙心寺 Myoshinji	京都市内 Kyoto City	京都文化博物館 The Museum of Kyoto	京都市武道センター Kyoto City Budo Center	・ 京都市勧業館 みやこめっせ Miyakomesse			
10:00	京都オープニング Kyoto Opening		1	1	I I	l I			
 11 :00	文化会議全体会 Cultural General Meeting			 					
 1 2 :00 		 	! !	 	 	公式ランチ			
 1 3 :00 		 	! !	 -	 	Official Lunch	文化会議 分科会		
 4 :00		 	 	 	 	 	Session		
	文化会議分科会 Cultural Session	Cultural Session	Cultural Session	文化会議分科会 Cultural Session	文化会議分科会 Cultural Session				
 17 :00 		 	1			 			

	二条城 二の丸御殿台所 Daidokoro (Kitchen) of Ninomaru Palace, Nijo Castle	二条城 二の丸御殿 Ninomaru Palace, Nijo Cas tl e
18:00	文化イベント Cultural Event	文化イベント Cultural Event
19:00		Cultural Event

	ANAクラウン ブラザホテル京都 ANA Crowne Plaza Kyoto			
19:30	公式夕食会			
21:00	Official Dinner			

18日午後、19・20日早朝に、京都市内で京都文化体験プログラムを実施。

Kyoto Cultural experience programs will be held in Kyoto city in the afternoon on 18th, and in the early morning on 19th and 20th.

- R ロームシアター京都 ROHM Theatre Kyoto M 京都市勧業館みやこめっせ Miyakomesse M 京都文化博物館 The Museum of Kyoto B 京都市武道センター Kyoto City Budo Center N 二条城 Nijo Castle M 妙心寺 Myoshinji K 京都市内 Kyoto City
- 1 World Forum on Sport and Culture | KYOTO World Forum on Sport and Culture | KYOTO 2